



AUFFORDERUNG ZUR EINREICHUNG VON TEILNAHMEANTRÄGEN AM VERHANDLUNGSVERFAHREN

AVVISO ESPLORATIVO DI INDAGINE DI MERCATO PER MANIFESTAZIONE D'INTERESSE A PARTECIPARE A PROCEDURA NEGOZIATA

**Eisenbahnachse München – Verona
Brenner Basistunnel**

Auftrag Nr. AP369

**Gesetzliche Rechnungsprüfung und
buchhalterische Prüfung der Geschäftsjahre
2023-2024-2025.**

**AUFFORDERUNG ZUR EINREICHUNG VON
TEILNAHMEANTRÄGEN AM
VERHANDLUNGSVERFAHREN, gem. Art. 1 Abs. 2
lit. b) des Gesetzes Nr. 120/2020, abgeändert
durch Art. 51 des Gesetzes Nr. 108/2021, AN
MINDESTENS 5 BIETER.**

**FRIST FÜR DIE EINREICHUNG DER
TEILNAHMEANTRÄGE**

**15/11/2022, 12.00 UHR. Anderenfalls erfolgt keine
Zulassung**

Das gegenständliche Schreiben dient als
Aufforderung zur Einreichung von Anträgen seitens
Wirtschaftsteilnehmern, für die Teilnahme am
Verhandlungsverfahren, gem. Art. 1 Abs. 2 lit. b) des
Gesetzes Nr. 120/2020, abgeändert durch Art. 51 des
Gesetzes Nr. 108/2021.

Mit dem gegenständlichen Schreiben wird keine
Ausschreibung veröffentlicht und daher sind keine
Rangordnungen, Punktezueweisungen oder sonstige
Klassifizierungen vorgesehen.

Die Interessenbekundungen dienen ausschließlich
dazu, den Auftraggeber über die Bereitschaft zu
informieren, zur Abgabe eines Angebots aufgefordert
zu werden. Das gegenständliche Schreiben stellt

**Asse ferroviario Monaco – Verona
Galleria di Base del Brennero**

Affidamento Nr. AP369

**Revisione legale dei conti e controllo contabile
esercizi 2023-2024-2025.**

**AVVISO ESPLORATIVO DI INDAGINE DI
MERCATO PER MANIFESTAZIONE D'INTERESSE
A PARTECIPARE ALLA PROCEDURA
NEGOZIATA, ai sensi dell'art. 1 comma 2 lettera b)
della legge n. 120 del 2020 come modificata
dall'art. 51 della legge n. 108 del 2021, CON
ALMENO 5 INVITI.**

**TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

15/11/2022 ORE 12.00, pena la non ammissione

Con il presente avviso si intendono acquisire le
manifestazioni di interesse da parte degli operatori
economici operanti sul mercato, da invitare alla
procedura negoziata con almeno 5 inviti, ai sensi
dell'art. 1 comma 2 lettera b) della legge n. 120 del
2020 come modificata dall'art. 51 della legge n. 108
del 2021.

Con il presente Avviso non è indetta alcuna procedura
di affidamento concorsuale e, pertanto, non sono
previste graduatorie, attribuzione di punteggi, o altre
classificazioni di merito.

Le manifestazioni di interesse hanno il solo scopo di
comunicare alla Stazione appaltante la disponibilità ad
essere invitati a presentare l'offerta. Il presente Avviso
non costituisce, altresì, un invito ad offrire né un'offerta

weder eine Aufforderung zur Abgabe eines öffentlichen Angebotes gemäß Art. 1336 des ital. ZGB, noch ein öffentliches Versprechen gemäß Art. 1989 des ital. ZGB dar.

Die Vergabestelle behält es sich vor, das anschließende Verfahren für die Vergabe der Leistung nicht zu veröffentlichen, ein anderes Verfahren einzuleiten und/oder die gegenständliche Teilnahmeaufforderung, mit begründetem Akt, zur Gänze oder zum Teil einzustellen, abzuändern oder zu widerrufen.

Es folgt eine Zusammenfassung der für die Interessenbekundung nützlichen Informationen, die als grundlegende Elemente für die Unterlagen des anschließenden Verfahrens dienen.

1. Vergabestelle / Auftraggeber und Kontaktstellen

Galleria di Base del Brennero – Brenner Basistunnel BBT SE

Firmensitz: Piazza Stazione 1, 39100 Bolzano, Italia

Handelsregister Bozen: 02431150214

VWV Nummer: BZ – 0178187

UID - Nummer: IT02431150214

Tel. 0471-062210

Fax. 0471-062211

Abteilung Beschaffung

Pec: bbt.appalti@pec.brennercom.net

Die BBT SE ist eine Europäische Aktiengesellschaft, deren Aktien zu gleichen Teilen zwischen Italien und in Österreich aufgeteilt sind.

Die Beteiligungsgesellschaft TFB (Tunnel Ferroviario del Brennero Holding S.p.A.) hält den italienischen Anteil in Höhe von 50 %; die TFB setzt sich wiederum zusammen aus: RFI (Rete Ferroviaria Italiana) zu 90,19 %, der Autonomen Provinz Bozen zu 6,38 %, der Autonomen Provinz Trient zu 3,14 % und der Provinz Verona zu 0,29 %.

In Österreich sind die ÖBB (Österreichische Bundesbahnen) der einzige Aktionär, der 50 % des Gesellschaftskapitals hält.

Der Rechtssitz der BBT SE befindet sich in Übereinstimmung mit dem Abkommen zwischen der Republik Italien und der Republik Österreich zur Verwirklichung eines Eisenbahnbasistunnels auf der Brennerachse vom 30. April 2004, während der derzeitigen Bauphase bis zur Inbetriebnahme des Brenner Basistunnels ihren Sitz in Bozen mit einer Zweigstelle (bzw. auch Geschäftsniederlassung) in Innsbruck.

Zusätzlich sind zwischen Ampass und Franzensfeste mehrere Baustellenbüros eingerichtet. In Österreich

al pubblico ai sensi dell'art. 1336 c.c. o promessa al pubblico ai sensi dell'art. 1989 c.c.

L'Amministrazione si riserva di non procedere all'indizione della successiva procedura per l'affidamento del servizio, avviare diversa procedura, e/o sospendere, modificare o annullare in tutto o in parte la presente indagine di mercato con atto motivato.

Si forniscono di seguito, in sintesi, le informazioni utili per la manifestazione d'interesse e che costituiscono elementi a base della documentazione della successiva procedura.

1. Amministrazione aggiudicatrice / Committente e punti di contatto

Galleria di Base del Brennero – Brenner Basistunnel BBT SE

Sede legale: Piazza Stazione 1, 39100 Bolzano, Italia

Registro delle Imprese Bolzano: 02431150214

Numero REA: BZ – 0178187

Partita IVA: IT02431150214

Tel. 0471-062210

Fax. 0471-062211

Settore Approvvigionamenti

Pec: bbt.appalti@pec.brennercom.net

BBT SE è una società europea le cui azioni sono ripartite in ugual misura tra Italia ed Austria.

La società di partecipazione TFB (Tunnel Ferroviario del Brennero Holding S.p.A.) detiene la quota italiana pari al 50 %; La TFB, a sua volta, è partecipata da RFI (Rete Ferroviaria Italiana) per l'90,19 %, dalla Provincia Autonoma di Bolzano per il 6,38 %, dalla Provincia Autonoma di Trento per il 3,14 % e dalla Provincia di Verona per il 0,29 %.

In Austria, le ÖBB (Österreichische Bundesbahnen) rappresentano l'unico azionista con il 50 % del capitale sociale.

BBT SE, conformemente a quanto previsto con l'Accordo del 30 aprile 2004 tra la Repubblica Italiana e la Repubblica d'Austria per la realizzazione di un tunnel ferroviario di base sull'asse del Brennero, durante l'attuale fase di costruzione e fino alla messa in esercizio della Galleria di base del Brennero, ha sede legale a Bolzano con sede secondaria (anche stabile organizzazione) ad Innsbruck.

Inoltre, tra Ampass e Fortezza sono presenti diversi uffici di cantiere. In Austria sono presenti un ufficio di

gibt es jeweils ein Baubüro in der Sillschlucht, am Zenzenhof und in Wolf, in Italien in Franzensfeste.

cantiere nella Gola del Sill, a Zenzenhof e a Wolf, in Italia a Fortezza.

2. Auftragsgegenstand

Der Gegenstand dieser Vergabe ist die Durchführung der gesetzlichen Rechnungsprüfung gemäß Art. 2409 bis des ital. Zivilgesetzbuchs, in der Fassung des Art. 14 des G.v.D. Nr. 39 vom 27.10.2010, und die Rechnungsprüfung gemäß Art. 14 Abs. 1 lit. b idgF.), sowie die Überprüfung der vom österreichischen Standort für die daraus folgenden Verpflichtungen erstellten Steuerbilanz.

Die Leistung umfasst weiters die Tätigkeiten zur Unterfertigung der Steuererklärungen, auf der Grundlage des Artikels 1, Absatz 5, erster Satz des D.P.R. Nr. 322 vom 22. Juli 1998, geändert durch Artikel 1, Absatz 94 des G. Nr. 244/2007, die für die Zwecke der geltenden und zukünftigen italienischen Steuergesetzgebung gemacht werden und die entsprechenden Tätigkeiten gemäß der österreichischen Gesetzgebung, sowie alle weiteren mit den o. g. Tätigkeiten in Zusammenhang stehenden Leistungen.

Für die Durchführung des ausschreibungsgegenständlichen Auftrags sind die folgenden zwei natürlichen Personen zu ernennen.

1. **“Schlüsselperson für die gesetzliche Rechnungsprüfung”**: mit der Durchführung der gesetzlichen Rechnungsprüfung in Italien befugte und im Register beim Wirtschafts- und Finanzministerium gem. G.v.D. Nr. 39 vom 27. Jänner 2010 idgF. eingetragene Person, die den Prüfbericht unterzeichnet;

2. **“Ansprechpartner Österreich”**: mit der Durchführung der gesetzlichen Rechnungsprüfung, nach den in Österreich geltenden Rechtsvorschriften befugte Person, welche die Rolle des Ansprechpartners für die Leistungen zur Überprüfung der vom österreichischen Standort, gem. §268 UBG erstellten Steuerbilanz übernimmt.

Diese Personen müssen über die im nachfolgenden Punkt **6.3.A)** angeführten Fähigkeiten verfügen.

Falls die beidenvorgenannten Personen Partner oder Angestellte einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft sind, die an der Ausschreibung teilnimmt, so können diese gemäß den Bestimmungen des Art. 5 des Vertragsschemas ersetzt werden.

2. Oggetto del contratto

L'oggetto del presente affidamento è l'effettuazione del Servizio di Revisione legale dei conti ai sensi dell'art. 2409 bis del Codice civile così come modificato dall'art. 14 del D.Lgs. 27/10/2010 n. 39 (modificato dal D. Lgs. 135/2016) ed il Servizio di controllo contabile come previsto dall'art. 14 citato comma 1 lettera b e s.m.i.), nonché il Servizio di verifica del Bilancio fiscale redatto dalla sede austriaca per gli adempimenti conseguenti.

Il servizio è altresì comprensivo delle attività volte alle sottoscrizioni delle Dichiarazioni Fiscali, in base all'articolo 1, comma 5, primo periodo del D.P.R. 22 luglio 1998, n. 322, come modificato dall'articolo 1, comma 94, L. n. 244/2007, rese ai fini della normativa fiscale italiana vigente e futura e le corrispondenti attività secondo la normativa austriaca, nonché di tutti gli altri servizi connessi alle attività di cui sopra.

Per lo svolgimento dell'incarico oggetto della presente gara d'appalto, è richiesta la nomina delle seguenti due persone fisiche.

1. **“Responsabile chiave della revisione legale”**: persona abilitata all'esercizio della revisione legale in Italia e iscritta al Registro presso il Ministero dell'Economia e delle Finanze ai sensi del D. Lgs. 27 gennaio 2010 n. 39 e ss. mm., firmatario della relazione di revisione;

2. **“Referente lato Austria”**: persona abilitata all'esercizio della revisione legale secondo la normativa vigente in Austria che assume il ruolo di referente per i servizi di verifica del Bilancio fiscale redatto dalla sede austriaca ai sensi del §268 del UBG.

Tali soggetti dovranno essere in possesso delle capacità indicate al successivo punto **6.3.A)**.

Nel caso in cui le due persone sopraindicate siano soci dipendenti / collaboratori di una società di revisione concorrente alla gara, essi potranno essere sostituiti ai sensi di quanto previsto all'art. 5 dello Schema di contratto.

Falls die zwei, in diesem Artikel genannten Personen hingegen im Rahmen der Ausschreibung als Bieter, sowohl als federführendes Unternehmen als auch als Mitglied einer etwaigen BG, auftreten, so können diese Personen nicht ersetzt werden, außer in den Fällen gem. Art. 48, Abs. 17, 18 und 19 des Gv.D. 50/2016.

3. Entgelt der Dienstleistungen

Der Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf 140.000,00 € Euro (ohne MwSt. und/oder anderen gesetzlich vorgeschriebenen Steuern und Abgaben).

4. Auftragsdauer

Die Laufzeit des Vertrags beträgt 3 Jahre (drei Jahre). Die Leistungen zur Bestätigung der Bilanzen für die Geschäftsjahre 2023, 2024 und 2025 enden mit der Genehmigung der Bilanz für das Geschäftsjahr 2025, d. h. am 30.06.2026. Die Dienstleistungen für die quartalsweisen Rechnungsprüfungen dauern hingegen 36 Monate.

5. Bestimmungen für die Einreichung des Teilnahmeantrags

Wirtschaftsteilnehmer, die an einer Aufforderung zur Angebotsabgabe interessiert sind, können ihren Antrag ausschließlich unter Verwendung des beigefügten Formulars A stellen, das bis zum **15/11/2022 um 12.00 Uhr** per zertifizierter E-Mail an die Adresse: **bbt.appalti@pec.brennercom.net** eintreffen muss.

Der Versand der Bewerbung erfolgt vollständig und ausschließlich auf Risiko des Absenders. Jegliche Verantwortung der Vergabestelle bleibt ausgeschlossen, falls der Antrag, aus jedweden Gründen, nicht innerhalb der vorgesehenen Frist beim Empfänger einlangt. Die Frist für die Einreichung des Antrags ist unaufschiebbar, wobei der Zeitpunkt (Datum und Uhrzeit) der Zustellung berücksichtigt wird.

Bei sonstiger Unzulässigkeit muss der Teilnahmeantrag vom gesetzlichen Vertreter des betroffenen Wirtschaftsteilnehmers unterzeichnet werden. Dem Antrag muss eine Fotokopie eines Personalausweises (Identitätskarte) des Unterzeichners oder eines gleichwertigen, gültigen Lichtbildausweises beigefügt werden (ausreichend ist die Übermittlung des eingescannten Dokumentes im pdf-Format, in dieser Phase ist die Unterfertigung mit digitaler Unterschrift nicht erforderlich).

Dieser Teilnahmeantrag muss nach dem Muster laut Anlage A) erstellt werden. Zusätzliche Bewerbungen oder Ersatzbewerbungen, die nach Ablauf der im

Nel caso in cui, invece, le due persone indicate nel presente articolo assumano la veste di concorrente alla gara con il ruolo di mandatario e mandante in seno ad un eventuale Raggruppamento temporaneo, dette persone non potranno essere sostituite, salvo i casi di cui all'art. 48, commi 17, 18 e 19 del D. Lgs. 50/2016.

3. Importo dei servizi

L'importo a base di gara è pari ad euro 140.000,00 (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge).

4. Durata dell'incarico

Il contratto avrà una durata di 3 anni (tre anni). I servizi di certificazione dei bilanci relativi agli esercizi 2023, 2024, 2025 termineranno con l'approvazione del bilancio relativo all'esercizio 2025, quindi entro il 30.06.2026. I servizi relativi alle verifiche contabili trimestrali, invece, dureranno 36 mesi.

5. Modalità di presentazione della manifestazione d'interesse

Gli operatori economici interessati ad essere invitati a presentare offerta possono inviare la propria richiesta utilizzando esclusivamente il Modello A allegato che deve pervenire entro e non oltre le **ore 12.00 del giorno 15/11/2022** a mezzo PEC spedendolo all'indirizzo: **bbt.appalti@pec.brennercom.net**

L'invio della candidatura è a totale ed esclusivo rischio del mittente e rimane esclusa ogni responsabilità dell'Amministrazione ove, per qualsiasi motivo, l'istanza non pervenga entro il previsto termine di scadenza all'indirizzo di destinazione. Il termine di presentazione della candidatura è perentorio e farà fede la data e l'orario di arrivo.

A pena di inammissibilità, la dichiarazione di manifestazione di interesse dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'operatore economico interessato, corredata da copia fotostatica di un documento d'identità del sottoscrittore o di un documento di riconoscimento equipollente in corso di validità (è sufficiente l'invio della scansione in formato pdf. del documento firmato, non è necessaria in questa fase la sottoscrizione con firma digitale). In ogni caso detta manifestazione di interesse dovrà essere redatta secondo il formato di cui all'Allegato A. Non sono ammesse candidature aggiuntive o sostitutive pervenute dopo la scadenza del termine di ricezione indicato nel presente Avviso.

gegenständlichen Schreiben angeführten Frist einlangen, werden nicht zugelassen.

Das Verhandlungsverfahren wird elektronisch über das Portal der Provinz Bozen abgewickelt (<https://www.bandi-altoadige.it>).

Aus diesem Grund wird gefordert, dass der Wirtschaftsteilnehmer im Formular A bekannt gibt, dass er schon im Register der Wirtschaftsteilnehmer dieses Portals registriert ist.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Wirtschaftsteilnehmer, die an der Teilnahme interessiert sind, ausschließlich das besagte Formular A übermitteln müssen. Erst in der anschließenden Phase wird von ihnen, wenn sie effektiv zur Teilnahme am Verhandlungsverfahren eingeladen wurden, verlangt werden, ein Angebot zu erstellen.

6. Ausschlussgründe und Auswahlkriterien

6.1 – Ausschlussgründe:

- die Ausschlussgründe gem. Art. 80 des G.v.D. Nr. 50/2016;
- die Verbots-, Unterbrechungs- oder Verwirkungsgründe gem. Art. 67 des G.v.D. Nr. 159 vom 6. September 2011;
- die Bedingungen gem. Art. 53, Absatz 16-ter des G.v.D. Nr. 165 aus 2001 oder gegen die, laut den geltenden Vorschriften, weitere Verbote verhängt wurden, Verhandlungen mit der öffentlichen Verwaltung zu führen.

6.2 – Auswahlkriterien - Anforderungen an die berufliche Eignung:

Eintragung für Tätigkeiten betreffend den Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung in das Firmenbuch oder in eines der Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes, wenn es sich um einen EU-Staat handelt;

Hinweise für nicht in Italien ansässige Wirtschaftsteilnehmer in Bezug auf die Anforderungen an die berufliche Eignung:

Von nicht in Italien wohnhaften Bürgern eines anderen Mitgliedsstaats wird der Nachweis der Eintragung, in Übereinstimmung mit den am jeweiligen Wohnsitzstaat geltenden Bestimmungen in einem der Berufs- oder Handelsregister, gemäß Punkt Anhang XVI des G.v.D. 50/2016, verlangt; dazu erklären Sie eigenverantwortlich, durch eine beglaubigte Erklärung oder nach den im jeweiligen Mitgliedsstaat, in dem sie ansässig sind, geltenden Bestimmungen, dass der vorgelegte Nachweis von einem der in ihrem Wohnstaat bestehenden Berufs- oder Handelsregistern ausgestellt wurde.

La procedura negoziata si svolgerà in forma telematica attraverso il portale della Provincia di Bolzano (<https://www.bandi-altoadige.it>).

Per tale motivo è richiesto che nel Modello A l'operatore economico dia atto di avere già proceduto alla sua iscrizione nella anagrafica degli operatori economici di detto portale.

Si evidenzia che, in questa fase, gli operatori economici interessati ad essere invitati, devono inviare solo ed esclusivamente il detto Modello A. Solo nella successiva fase, qualora essi siano invitati alla procedura negoziata, gli verrà richiesto di produrre l'offerta.

6. Motivi di esclusione e criteri di selezione

6.1 – Motivi di esclusione:

- i motivi di esclusione di cui all'art. 80 del D.lgs. 50/2016;
- le cause di divieto, decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del d.lgs. 6 settembre 2011, n. 159;
- le condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001, n. 165 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione.

6.2 – Criteri di selezione - Requisiti di idoneità professionale:

iscrizione per attività inerenti l'oggetto della presente gara nel Registro delle Imprese o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato dell'UE;

Awertenze per gli operatori economici non aventi sede in Italia in merito ai requisiti di idoneità professionale:

Al cittadino di altro Stato membro non residente in Italia, è richiesta la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI del D. Lgs. 50/2016, mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residente.

6.3 Auswahlkriterien in Hinblick auf die wirtschaftliche und finanzielle sowie auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit.

6.3.A) Gemäß Art. 83, Absatz 6 und gemäß Anlage XVII Teil II Buchstabe f) des G.v.D. 50/2016 wird der Nachweis des Besitzes einer der folgenden Studien- und Berufsabschlüsse von den gemäß Art. 2 der vorliegenden Ausschreibung genannten Fachleuten verlangt.

Der Auftrag als “Schlüsselperson für die gesetzliche Rechnungsprüfung” muss von einem Fachexperten ausgeführt werden, der - bei sonstigem Ausschluss - die nachfolgenden Anforderungen erfüllt:

- Universitätsabschluss in Wirtschaft;
- Er muss seit mindestens 10 Jahren in dem vom Gv.D. Nr. 39/2010 idgF. vorgesehenen Register der Rechnungsprüfer beim italienischen Wirtschafts- und Finanzministerium eingetragen sein;
- Er muss in den letzten drei, das Datum der Veröffentlichung der gegenständlichen Ausschreibung vorausgehenden Jahren, als Unterzeichner des Prüfberichtes eine Anzahl von mindestens 20 (zwanzig) Rechnungsprüfungsaufträgen bei öffentlichen oder privaten Einrichtungen und/oder Unternehmen, durchgeführt haben.

Der Auftrag als „Ansprechpartner Österreich“ muss von einer Person ausgeführt werden, die - bei sonstigem Ausschluss - die folgenden Anforderungen erfüllt:

- Universitätsabschluss in Wirtschaft;
- er muss seit mindestens 10 Jahren in dem von der Abschlussprüferaufsichtsbehörde (APAB) verwalteten Register der Rechnungsprüfer beim Finanzministerium in Österreich eingetragen sein;
- er muss in den letzten drei, die Veröffentlichung der gegenständlichen Ausschreibung vorausgehenden Jahren - als Unterzeichner des Prüfberichtes eine Anzahl von insgesamt mindestens 20 (zwanzig) Rechnungsprüfungsaufträgen, bei öffentlichen oder privaten Einrichtungen und/oder Unternehmen, durchgeführt haben.

In Bezug auf die ggst. technischen und beruflichen Fähigkeiten ist, gemäß den Bestimmungen des Art. 89, Absatz 1, zweiter Absatz, keine Beziehung von Hilfsunternehmen zulässig, da diese Anforderungen von Personen verlangt werden, welche die in der ggst.

6.3 Criteri di selezione attinenti la capacità economica e finanziaria e le capacità tecniche e professionali.

6.3.A) Ai sensi dell'art. 83, comma 6 e dell'Allegato XVII Parte II lettera f) del D. Lgs. 50/2016, è richiesta la dimostrazione del possesso in capo ai professionisti nominati di cui all'art 2 del presente avviso, dei seguenti titoli di studio e professionali.

L'incarico di “Responsabile chiave della revisione legale”: deve essere espletato da un soggetto, in possesso dei seguenti requisiti, a pena di esclusione:

- Laurea in discipline economiche;
- deve essere iscritto al Registro dei revisori legali presso il Ministero dell'Economia e delle Finanze previsto dal D. Lgs. n. 39/2010 e ss.mm. da almeno 10 anni;
- deve avere svolto negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del presente bando di gara, in qualità di firmatario della relazione di revisione, un numero di incarichi di revisione legale dei conti non inferiore, complessivamente, a n. 20 (venti) presso enti e/o società pubbliche o private.

L'incarico di “Referente lato Austria” deve essere espletato da un soggetto in possesso dei seguenti requisiti, a pena di esclusione:

- Laurea in discipline economiche;
- deve essere iscritto al Registro dei revisori legali presso il Ministero federale delle finanze in Austria, gestito dall'autorità di controllo dei revisori dei conti (APAB), da almeno 10 anni;
- deve avere svolto negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del presente bando di gara, in qualità di firmatario della relazione di revisione, un numero di incarichi di revisione legale dei conti non inferiore, complessivamente a n. 20 (venti) presso enti e/o società pubbliche o private.

Non è ammesso l'avalimento per i presenti requisiti di capacità tecnica e professionale, ai sensi di quanto previsto dall'art. 89, comma 1, secondo periodo, in quanto essi sono richiesti in capo ai soggetti che eseguiranno direttamente i servizi oggetto del presente bando.

Ausschreibung vorgesehenen Dienstleistungen direkt ausführen.

Unter Berücksichtigung, dass diese technischen und beruflichen Fähigkeiten von den im Art. 2 der gegenständlichen Ausschreibung ernannten Fachleuten verlangt werden und dass diese keine Hilfsunternehmen beiziehen dürfen, zeichnen sich die folgenden Modalitäten für die Teilnahme an der ggst. Ausschreibung ab:

1. Beim Ausschreibungsteilnehmer handelt es sich um eine Gesellschaft, zu deren Gesellschaftern beide ernannten Fachleute, d.h. sowohl die „Schlüsselperson für die gesetzliche Rechnungsprüfung“ als auch der „Ansprechpartner Österreich“ zählen, die über die verlangten Anforderungen verfügen;
2. Beim Ausschreibungsteilnehmer handelt es sich um eine aus Unternehmen und/oder Freiberuflern zusammengesetzte Bietergemeinschaft:

in diesem Fall muss die Rolle des federführenden Unternehmens von dem Unternehmen übernommen werden, zu deren Gesellschaftern die als „Schlüsselperson für die gesetzliche Rechnungsprüfung“ genannte Person zählt, oder von jenem Freiberufler, der die Rolle der „Schlüsselperson für die gesetzliche Rechnungsprüfung“ übernimmt. In beiden Fällen müssen die o. a. technischen und beruflichen Fähigkeiten erfüllt werden, da diese Person verpflichtet ist, den Endbericht zur gesetzlichen Rechnungsprüfung zu unterzeichnen, welcher der in Italien zu hinterlegenden Bilanz beigegeben wird;

die Rolle des Mitglieds muss hingegen von jenem Unternehmen übernommen werden, zu dessen Gesellschaftern die als „Ansprechpartner Österreich“ angeführte Person zählt, oder von jenem Freiberufler, der die Rolle des „Ansprechpartners Österreich“ übernimmt. In beiden Fällen müssen die o. a. technischen und beruflichen Fähigkeiten erfüllt werden.

6.3.B) Der Bieter muss in den letzten drei Jahren vor der Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung gleichartige Dienstleistungen wie die ausschreibungsgegenständlichen Leistungen durchgeführt haben, zu folgenden Beträgen:

a) mindestens € 600.000,00 exkl. MWSt. für Leistungen betreffend die "Gesetzliche

Considerato che le dette capacità tecniche e professionali sono richieste in capo ai professionisti nominati di cui all'art. 2 del presente bando e che non è consentito l'avalimento delle stesse, si prospettano le seguenti modalità di partecipazione alla presente gara:

1. il concorrente alla gara è una società la quale annovera tra i propri soci entrambi i professionisti nominati, vale a dire sia il "Responsabile chiave della revisione legale" che il "Referente lato Austria", in possesso delle capacità richieste;
2. il concorrente alla gara è un raggruppamento temporaneo composto da società e/o libero professionista/i:

in tal caso il ruolo di mandatario dovrà essere assunto dalla società che annoveri tra i propri soci il soggetto indicato quale "Responsabile chiave della revisione legale" oppure dal libero professionista che assuma su di sé il ruolo di "Responsabile chiave della revisione legale", in entrambi i casi se in possesso delle capacità tecniche e professionali sopra indicate; ciò in quanto tale soggetto sarà tenuto alla firma della relazione finale di revisione legale allegata al fascicolo di bilancio che verrà depositato in Italia;

il ruolo di mandante, invece, dovrà essere assunto dalla società che annoveri tra i propri soci il soggetto indicato quale "Referente lato Austria" oppure dal libero professionista che assuma su di sé il ruolo di "Referente lato Austria", in entrambi i casi se in possesso delle capacità tecniche e professionali sopra indicate.

6.3.B) L'offerente deve aver eseguito, nel triennio precedente la data di pubblicazione del bando di gara, servizi analoghi a quelli oggetto della presente gara, per i seguenti importi:

a) almeno € 600.000,00 al netto d'IVA per servizi di "revisione legale dei conti effettuata a favore di enti o società con sede in Italia";

Rechnungsprüfung für Einrichtungen oder Gesellschaften mit Sitz in Italien";

b) mindestens € 400.000,00 exkl. MWSt. für Leistungen betreffend die "Gesetzliche Rechnungsprüfung für Einrichtungen oder Gesellschaften mit Sitz in Österreich".

Im Falle einer Bietergemeinschaft muss das federführende Unternehmen die Erfüllung der Anforderung gem. Punkt **6.3.B) a)** nachweisen, während das Mitglied die Erfüllung der Anforderung gem. Punkt **6.3.B) b)** nachweisen muss.

7. Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung sowie der Vertragsabschluss unterliegen italienischem Recht und werden insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50/2006 (Vergabegesetz) und der Bestimmungen der ANAC in ihren „Leitlinien“ durchgeführt.

Der Verfahrensverantwortliche wird, in einem öffentlichen Verfahren, **am 15/11/2022 um 15.00 Uhr**, in einem Saal des Rechtssitzes der BBT SE die eingereichten Unterlagen prüfen und die Auflistung der als geeignet erachteten Firmen erstellen, die anschließend zur Einreichung eines Angebotes, mittels Angebotsanfrage, aufgefordert werden.

Eine allfällige Interessensbekundung seitens des Auftragnehmers des vorangegangenen Vertrags und ggf. eine darauffolgende Einladung desselben zum Verhandlungsverfahren ist zulässig.

Falls die Anzahl der Bewerbungen geringer ist als 5 (fünf), wird die Vergabestelle alle Unternehmen zum Verhandlungsverfahren einladen, die fristgerecht den entsprechenden Teilnahmeantrag eingereicht haben und die Mindestvoraussetzungen für die Teilnahme an der Ausschreibung erfüllen; in diesem Fall behält es sich die Vergabestelle vor, entweder nur diese(s) Unternehmen oder auch andere Unternehmen, bis zu einer Höchstanzahl von 5 (fünf), einzuladen und die weiteren Namen nach ihrem eigenen Ermessen zu bestimmen.

Da es sich um eine vorhergehende Markterkundung, als Vorbereitung auf die anschließende Durchführung des Verhandlungsverfahrens handelt, wird die Vergabestelle die einzuladenden Unternehmen, welche die verlangten Anforderungen erfüllen, unter Einhaltung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, der Gleichbehandlung und der Proportionalität, gemäß Gv.D. 50/2016 i.d.g.F. festlegen.

Es gilt als vereinbart, dass die o. g. Teilnahme keinen Nachweis für die Erfüllung der allgemeinen und der besonderen Anforderungen darstellt, die für die

b) almeno € 400.000,00 al netto d'IVA per servizi "revisione legale dei conti effettuata a favore di enti o società con sede in Austria".

In caso di Raggruppamento Temporaneo tra operatori economici, il mandatario deve dimostrare il possesso del requisito di cui al precedente punto **6.3.B) a)**, mentre il mandante deve dimostrare il requisito di cui al precedente punto **6.3.B) b)**.

7. Procedura e criterio di aggiudicazione

Il procedimento di aggiudicazione del presente appalto, compresa la stipulazione del contratto, è soggetto alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del d.lgs. n. 50/2016 (codice appalti) e di quanto indicato dall'ANAC nelle proprie Linee guida.

Il Responsabile del Procedimento, in seduta pubblica, **alle ore 15,00 del giorno 15/11/2022**, presso una Sala della sede legale di BBT SE procederà alla verifica della documentazione presentata e alla redazione dell'elenco costituito dalle ditte ritenute idonee che saranno, successivamente, invitate a presentare offerta mediante lettera di invito.

Sarà ammessa la eventuale manifestazione di interesse e l'eventuale successivo invito alla procedura negoziata, anche del contraente uscente per gli stessi servizi.

Qualora il numero delle candidature sia inferiore a 5 (cinque), la Stazione Appaltante inviterà alla procedura negoziata tutte le imprese che hanno presentato, entro i termini, l'apposita manifestazione di interesse e che siano in possesso dei requisiti minimi di partecipazione alla gara; in tal caso, la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di invitare solo dette/detta impresa/e oppure di invitare anche altre imprese, fino alla concorrenza del numero di 5 (cinque), identificando i nominativi ulteriori a sua discrezione.

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento di procedura negoziata, l'Amministrazione individuerà i soggetti da invitare, in possesso dei requisiti richiesti, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità ai sensi del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i..

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti generali e speciali richiesti per l'affidamento del servizio che

Vergabe der Leistung verlangt werden. Diese müssen hingegen vom Betroffenen erklärt und von der BBT SE anlässlich des Verhandlungsverfahrens überprüft werden.

Es kommen die Bestimmungen des Art. 53 des Gv.D. 50/2016 über den Zugang zu den Dokumenten und die Geheimhaltungspflicht zur Anwendung.

Die Vergabe der Leistungen erfolgt nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots, das auf der Grundlage des besten Preis-/Leistungsverhältnisses ermittelt wird, da diese in die Kategorie der Behördenauflagen gem. Art. 95 Abs. 3 lit. b) des G.v.D. 50/2016 fallen.

Die Kriterien für die Punktevergabe werden im Einladungsschreiben zum Verhandlungsverfahren festgelegt.

Etwaige Angebote, deren Angebotspreis gleich oder höher als die Preisobergrenze ist, werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Die Zuschlagserteilung erfolgt auch dann, wenn nur ein einziges gültiges Angebot vorliegt.

8. Sonstige Angaben

Der Verfahrensverantwortliche für die Zuschlagsphase ist Herr Aw. Arturo Piero Mazzucato.

Der Verantwortliche für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist Herr Aw. Arturo Piero Mazzucato.

Die BBT SE behält sich das Recht vor, die Bieter aufzufordern, den Inhalt der gemäß vorliegender Aufforderung eingereichten Unterlagen zu vervollständigen oder Erklärungen dazu abzugeben.

Im Falle von Interpretationsschwierigkeiten oder Widersprüchen ist die rechtsverbindliche Sprache während der Vergabe sowie während der Vertragsausführung Italienisch.

9. Datenschutz

Es wird darauf hingewiesen, dass die gesammelten Daten ausschließlich zur Abwicklung der Ausschreibung und zur Vergabe des Vertrags verarbeitet werden.

Diese Daten werden lediglich in Ausführung genau festgelegter Gesetzesvorschriften mitgeteilt bzw. verbreitet.

Die Bieter können die vom GvD 196/2003 i.d.g.F. vorgesehenen Rechte ausüben.

invece dovrà essere dichiarato dall'interessato ed accertato da BBT SE in occasione della procedura negoziata di affidamento.

Si applica quanto previsto dall'art. 53 del D.Lgs 50/2016 in tema di accesso agli atti e riservatezza.

I servizi saranno aggiudicati sulla base del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, in quanto rientranti nella fattispecie di cui all'art. 95, comma 3 lettera b) del D. Lgs. 50/2016.

I criteri di punteggio saranno stabiliti nella lettera di invito alla procedura negoziata.

Eventuali offerte che dovessero risultare pari o superiori all'importo a base di gara, saranno soggette ad esclusione.

L'aggiudicazione potrà avvenire anche in presenza di una sola offerta valida.

8. Altre indicazioni

Responsabile del procedimento per la fase dell'aggiudicazione è l'Aw. Arturo Piero Mazzucato.

Responsabile per il trattamento dei dati personali è l'Aw. Arturo Piero Mazzucato.

BBT SE si riserva la facoltà di invitare i concorrenti a completare e/o a fornire chiarimenti in ordine al contenuto della documentazione presentata ai sensi del presente avviso.

In caso di dubbi interpretativi o contraddizioni, la lingua giuridicamente valida sia durante la fase di affidamento che di esecuzione è l'italiano.

9. Tutela della riservatezza

Si avvisa che i dati raccolti saranno trattati al solo fine di procedere all'espletamento della gara ed all'affidamento del contratto.

Tali dati saranno comunicati e/o diffusi solo in esecuzione di precise disposizioni normative.

I concorrenti potranno esercitare i diritti previsti dal D.Lgs 196/2003 e ss. mm.

10. Anlagen

- a) „Formular A Antrag auf Teilnahme am Verhandlungsverfahren“.

10. Allegati

- a) “Modello A Manifestazione d’interesse a partecipare alla procedura negoziata”.

Galleria di Base del Brennero

Brenner Basistunnel BBT SE

Abteilung Beschaffung / Settore Approvvigionamenti

Der Verfahrensverantwortliche für die Zuschlagsphase / Il Responsabile del procedimento per la fase dell’aggiudicazione

Aw. Arturo Piero Mazzucato